

2. [POMPA sb f

pompa, pumpa.

Teksty nie oznaczają ó; a jasne.

sg *N* pumpá. ◇ *G* pompy. ◇ *A* pompę. ◇ *I* pompą. ◇ *du A* [cum nm] pompie *RejestrBudGal* 59.

Sł stp brak, Cn: pompa wodna, Linde XVIII w.

1. *Rura; pompa, tubus, siphon Cn: Tubus eine Prompe Pumpá. ArtNom B4v; Tubus, ein wasser rðhr/ ein pumpe. P. Rurá/ vpuft/ pumpá. Volck 680, 31, Xxxv.*

2. *Urządzenie służące do odprowadzania nadmiaru wody; ctesibia machina in altum premens aquam, aquae ductus spiritalis, machina haustoria pneumatica, expressiones aquarum Cn: 19. Octobris Iacobo Dumke siprowy ze Gdanska który przuiosl dwie pompe *RejestrBudGal* 59, 49, 56; płynęliśmy mimo tę Minorikę, mimo Kaprerę [...] przez czwartek [...] prawie bez wiatru, a ustawnie pompą z okrętu [wodę] wylewając *DiarPeregr* 59.*

Synonim: 1. rura.

MN